

# Projecteur Dell™ 1201MP

## Manuel d'utilisation

## Remarques, avis et précautions



**REMARQUE** : Une REMARQUE fournit des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre projecteur.



**AVIS** : Un AVIS vous avertit d'un risque de dommage matériel ou de perte de données et vous indique comment éviter le problème.



**PRÉCAUTION** : Une PRÉCAUTION indique un risque potentiel d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.

---

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.  
© 2007 Dell Inc. Tous droits réservés.

Toute reproduction sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Marques utilisées dans ce texte : *Dell* et le logo *DELL* sont des marques de Dell Inc. ; *Microsoft* et *Windows* sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

D'autres marques et noms commerciaux peuvent être utilisés dans ce document pour faire référence aux entités se réclamant de ces marques et de ces noms ou à leurs produits. Dell Inc. dénie tout intérêt propriétaire dans les marques et les noms commerciaux autres que les siens.

Modèle 1201MP

Février 2007

Rév. A00

# Sommaire

<b>1</b>	<b>Projecteur Dell™</b>	
	À propos de votre projecteur . . . . .	6
<b>2</b>	<b>Connexion du projecteur</b>	
	<b>Connexion à un ordinateur</b> . . . . .	<b>8</b>
	<b>Connexion d'un lecteur DVD, d'un décodeur, d'un magnétoscope     ou d'un téléviseur</b> . . . . .	<b>8</b>
	Connexion à l'aide d'un câble composant . . . . .	8
	Connexion à l'aide d'un câble S-Vidéo . . . . .	9
	Connexion à l'aide d'un câble composite . . . . .	9
	<b>Connexion à une télécommande filaire RS232</b> . . . . .	<b>10</b>
	Connexion à un ordinateur . . . . .	10
	Connexion à un décodeur commercial RS232 . . . . .	10
<b>3</b>	<b>Utilisation du projecteur</b>	
	<b>Mise sous tension du projecteur</b> . . . . .	<b>11</b>
	<b>Mise hors tension du projecteur</b> . . . . .	<b>11</b>
	<b>Réglage de l'image projetée</b> . . . . .	<b>12</b>
	Rehaussement du projecteur . . . . .	12
	Abaissement du projecteur . . . . .	12
	<b>Réglage de la taille de l'image projetée</b> . . . . .	<b>13</b>

<b>Réglage du zoom et de la mise au point du projecteur . . . . .</b>	<b>14</b>
<b>Sécurité par mot de passe . . . . .</b>	<b>14</b>
<b>Utilisation du panneau de contrôle . . . . .</b>	<b>16</b>
<b>Utilisation de la télécommande . . . . .</b>	<b>17</b>
<b>Utilisation de l’affichage à l’écran (OSD) . . . . .</b>	<b>19</b>
Menu principal . . . . .	19
Menu Toute image . . . . .	20
Menu Image d’Ordinateur . . . . .	21
Menu Image Vidéo . . . . .	22
Menu Audio . . . . .	22
Menu Gestion . . . . .	23
Menu Langue . . . . .	25
Menu Mire réglage . . . . .	26
Menu Réinit. d’Usine (Réinitialisation des paramètres d’usine) . . . . .	26

## 4 Dépannage

<b>Remplacement de la lampe . . . . .</b>	<b>31</b>
---	-----------

## 5 Caractéristiques

Contacteur Dell

Glossaire

# Projecteur Dell™

Votre projecteur est livré avec tous les éléments répertoriés ci-dessous. Vérifiez que ces éléments sont au complet et contactez Dell s'il en manque. Pour plus d'informations, consultez la section « Contacter Dell ».

---

## Contenu du coffret

---

Cordon d'alimentation de 1,8 m



Télécommande



Mallette de transport



Câble VGA de 1,8 m (D-sub vers D-sub)



Piles



Documentation



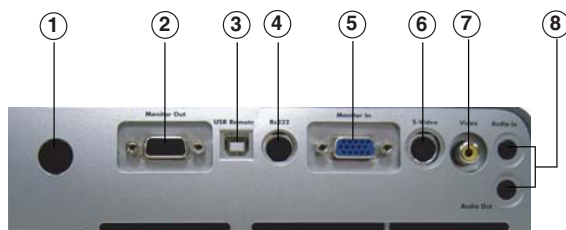
## À propos de votre projecteur



1	Panneau de contrôle
2	Ergot du zoom
3	Bague de mise au point
4	Objectif
5	Récepteur de télécommande
6	Bouton élévateur

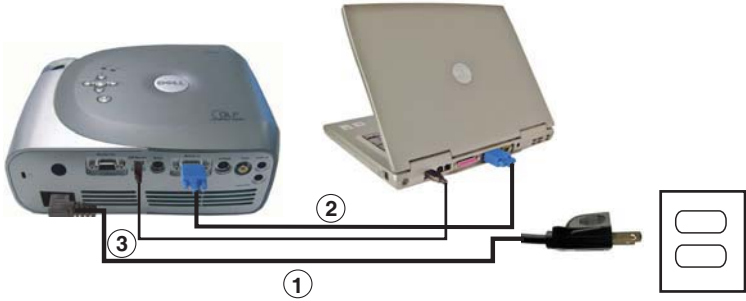
# 2

## Connexion du projecteur



1	Récepteur IR (infrarouge)
2	Sortie VGA (boucle moniteur)
3	Connecteur USB
4	Connecteur RS232
5	Connecteur d'entrée VGA (D-sub)
6	Connecteur S-vidéo
7	Connecteur vidéo composite
8	Connecteur d'entrée audio

## Connexion à un ordinateur



1	Cordon d'alimentation
2	Câble VGA vers VGA
3	Câble USB vers USB

**REMARQUE :** Vous devez connecter le câble USB pour pouvoir utiliser les fonctions Page suivante et Page précédente de la télécommande.

## Connexion d'un lecteur DVD, d'un décodeur, d'un magnétoscope ou d'un téléviseur

### Connexion à l'aide d'un câble composant



1	Cordon d'alimentation
2	Câble D-sub vers HDTV/Composant

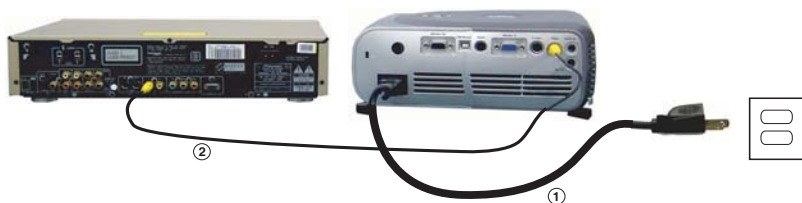


## Connexion à l'aide d'un câble S-Vidéo



1	Cordon d'alimentation
2	Câble S-vidéo

## Connexion à l'aide d'un câble composite

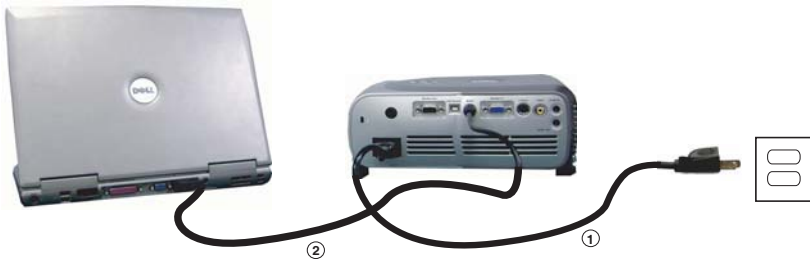


1	Cordon d'alimentation
2	Câble vidéo composite

## Connexion à une télécommande filaire RS232

**REMARQUE :** Le câble RS232 n'est pas fourni par Dell. Contactez un installateur professionnel concernant le câble et le logiciel de la télécommande RS232.

### Connexion à un ordinateur



1	Cordon d'alimentation
2	Câble RS232


### Connexion à un décodeur commercial RS232




1	Cordon d'alimentation
2	Câble RS232
3	Décodeur commercial RS232

# Utilisation du projecteur

## Mise sous tension du projecteur

 **REMARQUE** : Mettez le projecteur sous tension avant d'allumer la source (ordinateur, ordinateur portable, DVD, etc.). Le voyant Marche clignote en vert jusqu'à ce que vous appuyiez dessus.


- 1 Retirez le bouchon d'objectif.
- 2 Branchez le cordon d'alimentation et les câbles appropriés. Pour plus d'informations sur la connexion du projecteur, reportez-vous à la section « Connexion du projecteur » page 7.
- 3 Appuyez sur le bouton Marche (reportez-vous à la section « À propos de votre projecteur » page 6 pour le localiser). Le logo Dell s'affiche pendant 30 secondes.
- 4 Allumez la source (ordinateur, lecteur DVD, etc.). Le projecteur détecte automatiquement cette source.

 **REMARQUE** : Patientez pendant que le projecteur recherche la source.

Si le message « Recherche du signal . . . » s'affiche à l'écran, vérifiez que les câbles appropriés sont correctement connectés.

Si vous avez connecté plusieurs sources au projecteur, appuyez sur le bouton **Source** de la télécommande ou du panneau de contrôle pour sélectionner la source de votre choix.


## Mise hors tension du projecteur

 **AVIS** : Débranchez le projecteur après l'avoir correctement éteint comme indiqué dans la procédure suivante.

- 1 Appuyez deux fois sur le bouton Marche. Le ventilateur continue de fonctionner pendant 90 secondes.
- 2 Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique et du projecteur.



**REMARQUE** : Si vous appuyez sur le bouton Marche alors que le projecteur fonctionne, le message suivant s'affiche :

«  Appuyez sur le Bouton d'alimentation pour éteindre le projecteur. Refroid proj. 90 sec. avant débranch ou redém. » Le message s'efface au bout de 5 secondes ou vous pouvez appuyer sur n'importe quel bouton du panneau de contrôle pour l'effacer.

## Réglage de l'image projetée

### Rehaussement du projecteur

- 1 Appuyez sur le bouton élévateur.
- 2 Rehaussez le projecteur jusqu'à l'angle d'affichage souhaité, puis relâchez le bouton pour verrouiller le pied élévateur dans cette position.
- 3 Utilisez la molette de réglage de l'inclinaison pour affiner l'angle d'affichage ; si nécessaire, appuyez sur les boutons élévateurs latéraux pour relever la partie arrière du projecteur en fonction de l'angle d'affichage souhaité.

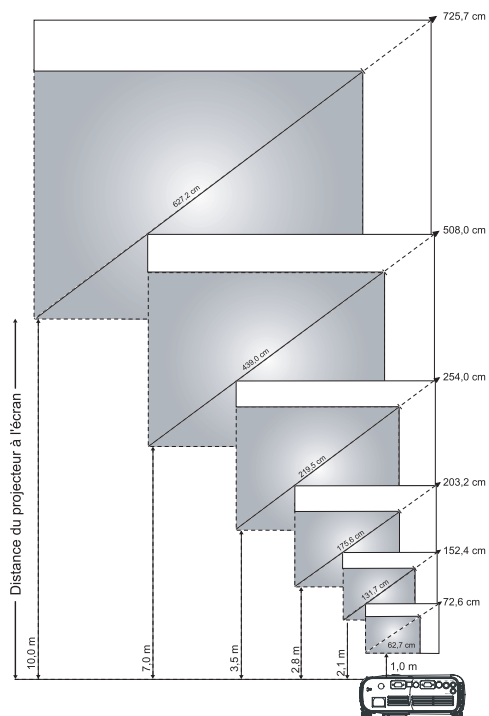
### Abaissement du projecteur

- 1 Appuyez sur le bouton élévateur.
- 2 Abaissez le projecteur, puis relâchez le bouton pour verrouiller le pied élévateur dans cette position.



1	Bouton élévateur
2	Pied élévateur
3	Molette de réglage de l'inclinaison

# Réglage de la taille de l'image projetée



Écran (Diagonale)	Max.	72,6 cm (28,6 pouces)	152,4 cm (60,0 pouces)	203,2 cm (80,0 pouces)	254,0 cm (100,0 pouces)	508,0 cm (200,0 pouces)	725,7 cm (285,7 pouces)
	Min.	62,7 cm (24,7 pouces)	131,7 cm (51,9 pouces)	175,6 cm (69,1 pouces)	219,5 cm (86,4 pouces)	439,0 cm (172,8 pouces)	627,2 cm (246,9 pouces)
Taille de l'écran (LxH)	Max.	22,9" x 17,1"	48,0" x 36,0"	64,0" x 48,0"	80,0" x 60,0"	160,0" x 120,0"	228,6" x 171,4"
	Min.	19,8" x 14,8"	41,5" x 31,1"	55,3" x 41,5"	69,1" x 51,9"	138,3" x 103,7"	197,5" x 148,1"
		50,2 cm x 37,6 cm	105,4 cm x 79,0 cm	140,5 cm x 105,4 cm	175,6 cm x 131,7 cm	351,2 cm x 265,4 cm	501,7 cm x 376,3 cm
Distance		1,0 m	2,1 m	2,8 m	3,5 m	7,0 m	10,0 m
*Ce schéma est fourni à titre indicatif uniquement.							

## Réglage du zoom et de la mise au point du projecteur



**PRÉCAUTION :** Pour éviter d'endommager le projecteur, assurez-vous que le zoom et le pied élévateur sont complètement rétractés avant de déplacer le projecteur ou de le placer dans sa mallette de transport.

- 1 Utilisez l'ergot du zoom pour zoomer en avant ou en arrière.
- 2 Faites tourner la bague de zoom jusqu'à ce que l'image soit nette. Le projecteur peut procéder à la mise au point à des distances comprises entre 1 mètre et 10 mètres.



1	Ergot du zoom
2	Bague de mise au point

## Sécurité par mot de passe

Utilisez la fonctionnalité **Sécurité par mot de passe** pour protéger votre projecteur en en limitant l'accès. Cet utilitaire de sécurité permet de mettre en place un ensemble de restrictions d'accès au projecteur afin de garantir la confidentialité de vos données et d'empêcher d'autres utilisateurs d'y apporter des modifications intempestives. Ainsi, le projecteur ne peut pas être utilisé par des personnes non autorisées et est protégé par un dispositif de prévention contre les vols.

Lorsque la fonctionnalité Protection par mot de passe est activée (On), un écran s'affiche pour vous demander d'entrer un mot de passe dès que vous branchez le câble d'alimentation dans une prise électrique et que vous mettez le projecteur sous tension.

Cette fonctionnalité est désactivée par défaut. Vous pouvez l'activer via le menu Mot de passe. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Menu Gestion-Mot de passe » du présent manuel. La fonctionnalité de protection par mot de passe est activée lors de la prochaine mise sous tension du projecteur.

Si vous activez cette fonctionnalité, vous devez entrer le mot de passe du projecteur une fois celui-ci mis sous tension :



1 Première invite d'entrée du mot de passe :

- a Utilisez les touches directionnelles pour entrer le mot de passe.
- b Appuyez sur le bouton Menu pour confirmer.
- c Si le mot de passe est vérifié par le système, vous pouvez accéder aux fonctions et utilitaires du projecteur.

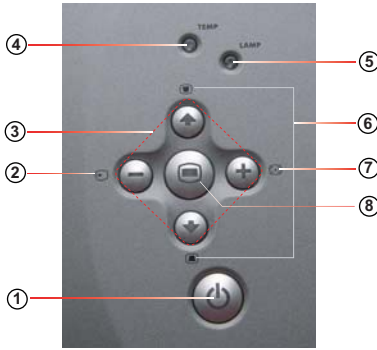
Vous disposez de trois tentatives pour entrer le bon mot de passe. Après trois essais incorrects, le projecteur est automatiquement éteint.




**REMARQUE :** Si vous avez oublié votre mot de passe, contactez Dell. Pour plus d'informations, consultez la section « Contacter Dell ».



## Utilisation du panneau de contrôle

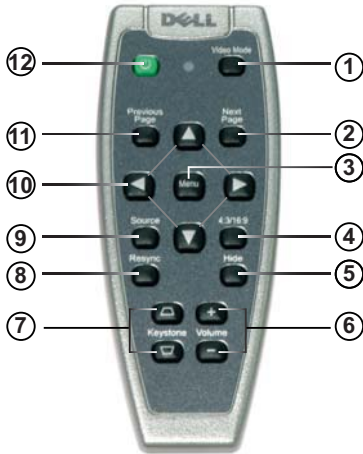


1 Marche	Permet d'allumer et d'éteindre le projecteur. Pour plus d'informations, reportez-vous aux sections « Mise sous tension du projecteur » page 11 et « Mise hors tension du projecteur » page 11.
2 Source	Appuyez sur cette touche pour naviguer entre les sources Analog RGB, Composite, Composant-i, S-vidéo et Analog TPbPr lorsque plusieurs sources sont connectées au projecteur.
3 Quatre touches directionnelles	Les quatre touches directionnelles  peuvent être utilisées pour passer d'un onglet à l'autre dans l'OSD.
4 Témoin d'avertissement TEMP	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si le témoin Temp est orange et fixe, le projecteur a subi une surchauffe. L'écran s'éteint automatiquement. Rallumez l'écran une fois que le projecteur a refroidi. Si le problème persiste, contactez Dell.</li> <li>• Lorsque le témoin Temp est orange clignotant, un ventilateur du projecteur a subi une défaillance et le projecteur s'éteint automatiquement. Si le problème persiste, contactez Dell.</li> </ul>
5 Témoin d'avertissement LAMP	Lorsque le témoin Lamp est orange et fixe, remplacez la lampe.
6 Correction trapézoïdale	Si l'image n'est pas perpendiculaire à l'écran, elle ne s'affiche pas sous forme rectangulaire. Appuyez sur ce bouton pour régler la distorsion de l'image due à l'inclinaison du projecteur. ( $\pm 16$ degrés)




7 Resync	Appuyez sur ce bouton pour synchroniser le projecteur avec la source d'entrée. <b>Resync</b> ne fonctionne pas lorsque l'affichage à l'écran (OSD) est affiché.
8 Menu	Appuyez sur ce bouton pour activer l'OSD. Utilisez les touches directionnelles et le bouton Menu pour naviguer dans l'OSD.

## Utilisation de la télécommande
















1 Mode vidéo	Appuyez une fois sur ce bouton pour afficher le mode d'affichage en cours. Appuyez à nouveau sur le bouton pour naviguer entre les modes <b>PC</b> , <b>Film</b> , <b>sRGB</b> et <b>Util</b> .
2 Page suivante	Appuyez sur ce bouton pour passer à la page suivante.  <b>REMARQUE :</b> Le câble USB doit être connecté pour utiliser cette fonction.
3 Menu	Appuyez sur ce bouton pour activer l'affichage à l'écran (OSD). Utilisez les touches directionnelles et le bouton Menu pour naviguer dans l'OSD.

4	4:3/16:9	Appuyez sur ce bouton pour changer de format d'image : 1:1, 16:9, 4:3.
5	Bouton Masquer	Appuyez sur ce bouton pour masquer l'image et appuyez dessus pour l'afficher.
6	Volume +/-	Appuyez sur ce bouton pour augmenter (+) ou réduire (-) le volume ou naviguer entre les onglets de l'OSD.
7	Correction trapézoïdale	Si l'image n'est pas perpendiculaire à l'écran, elle ne s'affiche pas sous forme rectangulaire. Appuyez sur ce bouton pour régler la distorsion de l'image due à l'inclinaison du projecteur. ( $\pm 16$ degrés).
8	Resync	Appuyez sur ce bouton pour synchroniser le projecteur avec la source d'entrée. <b>Resync</b> ne fonctionne pas quand l'OSD est affiché.
9	Source	Appuyez sur cette touche pour naviguer entre les sources Analog RGB, Composite, Composant-i, S-vidéo et Analog TPbPr lorsque plusieurs sources sont connectées au projecteur.
10	Touches directionnelles	Utilisez le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner les options de l'OSD et utilisez le bouton ◀ ou ▶ pour procéder aux réglages.
11	Page précédente	Appuyez sur ce bouton pour revenir à la page précédente.
		 <b>REMARQUE :</b> Le câble USB doit être connecté pour utiliser cette fonction.
12	Marche	Permet d'allumer et d'éteindre le projecteur. Pour plus d'informations, reportez-vous aux sections « Mise sous tension du projecteur » page 11 et « Mise hors tension du projecteur » page 11.

## Utilisation de l'affichage à l'écran (OSD)

Le projecteur est doté d'un affichage à l'écran (OSD) multilingue pouvant être affiché qu'une source d'entrée soit présente ou non.

Dans le menu principal, appuyez sur le bouton  ou  du panneau de contrôle ou sur le bouton  ou  de la télécommande pour naviguer entre les onglets. Appuyez sur le bouton  du panneau de contrôle ou le bouton Menu de la télécommande pour sélectionner un sous-menu.

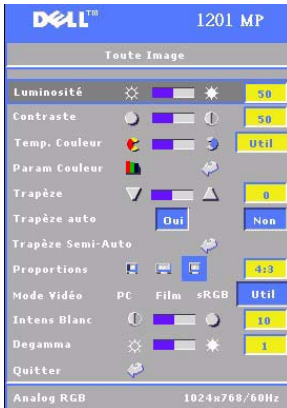
Dans les sous-menus, appuyez sur le bouton  ou  du panneau de contrôle ou sur le bouton  ou  de la télécommande pour faire votre sélection. Lorsque vous avez choisi une option, sa couleur vire au gris foncé. Utilisez le bouton  ou  du panneau de contrôle ou bien le bouton  ou  de la télécommande pour régler un paramètre.

Pour sortir de l'OSD, accédez à l'onglet Quitter et appuyez sur le bouton  du panneau de contrôle ou sur le bouton Menu de la télécommande.

### Menu principal



## Menu Toute image



**LUMINOSITÉ** — Utilisez le bouton  $\ominus$  ou  $\oplus$  du panneau de contrôle ou le bouton  $\blacktriangleleft$  ou  $\blacktriangleright$  de la télécommande pour régler la luminosité de l'image.

**CONTRASTE** — Utilisez le bouton  $\ominus$  ou  $\oplus$  du panneau de contrôle ou le bouton  $\blacktriangleleft$  ou  $\blacktriangleright$  de la télécommande pour définir la différence entre les parties les plus claires et les plus sombres de l'image. Le réglage du contraste modifie la quantité de noir et de blanc dans l'image.

**TEMP COULEUR (TEMPÉRATURE DE LA COULEUR)** — Permet de régler la température de la couleur. L'écran est plus bleu à des températures élevées. L'écran est plus rouge à des températures basses.

Le mode utilisateur active les valeurs du menu Param Couleur.

**PARAM COULEUR (PARAMÉTRAGE DE LA COULEUR)** —

Permet de régler manuellement le rouge, le vert et le bleu.

**TRAPÈZE** — Permet de régler la distorsion de l'image due à l'inclinaison du projecteur ( $\pm 16$  degrés).

**TRAPÈZE AUTO** — Sélectionnez **Oui** pour activer la correction automatique de la distorsion verticale de l'image due à l'inclinaison du projecteur. Pour corriger manuellement la distorsion trapézoïdale, appuyez sur le bouton  $\ominus$  du panneau de contrôle ou sur le bouton Menu de la télécommande.

**TRAPÈZE SEMI-AUTO** — Appuyez sur le bouton  $\ominus$  du panneau de contrôle ou sur le bouton Menu de la télécommande pour activer la correction Trapèze Semi-Auto pour la distorsion de l'image.

**PROPORTIONS** — Permet de sélectionner un format d'image pour déterminer l'apparence de l'image.

- 1:1 — La source d'entrée s'affiche sans mise à l'échelle.  
Utilisez le format d'image 1:1 si vous utilisez l'un des éléments suivants :
  - Câble VGA et résolution de l'ordinateur inférieure à XGA (1024 x 768)
  - Câble composant (576p/480i/480p)
  - Câble S-vidéo
  - Câble composite
- 16:9 — La source d'entrée est mise à l'échelle en fonction de la largeur de l'écran.
- 4:3 — La source d'entrée est mise à l'échelle de l'écran.  
Utilisez le format d'image 16:9 ou 4:3 si vous utilisez l'un des éléments suivants :

- Résolution de l'ordinateur supérieure à XGA
- Câble composant (1080i ou 720p)

**MODE VIDÉO** — Permet de sélectionner un mode pour optimiser l'image affichée en fonction du type d'utilisation du projecteur : **Film**, **PC**, **sRGB** (permet une restitution des couleurs plus précise) et **Util (Utilisateur)** (pour définir vos réglages préférés). Si vous choisissez les paramètres **Intens Blanc** ou **Degamma**, le projecteur bascule automatiquement en mode **Util**.

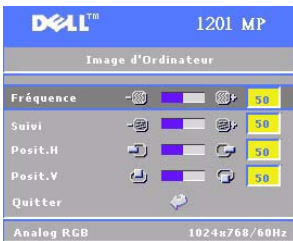
**INTENS BLANC** — Sélectionnez 0 pour optimiser la restitution des couleurs et 10 pour optimiser la luminosité.

**DEGAMMA** — Choisissez une valeur entre 1 et 6 pour modifier la performance des couleurs à l'écran. Le paramètre par défaut est 0.

## Menu Image d'Ordinateur



**REMARQUE** : Ce menu est uniquement disponible lorsque le projecteur est connecté à un ordinateur.



**FRÉQUENCE** — Permet de modifier la fréquence de temporisation des données d'affichage pour l'adapter à celle de la carte graphique de votre ordinateur. Si une barre verticale scintillante s'affiche sur l'image, réglez la fréquence pour réduire la barre au maximum. Il s'agit d'un réglage grossier.

**SUIVI** — Permet de synchroniser la phase du signal d'affichage avec la carte graphique.

Lorsque l'image est instable ou scintillante, utilisez la fonction **Suivi** pour corriger le problème. Il s'agit d'un réglage fin.



**REMARQUE** : Réglez la **Fréquence** avant le **Suivi**.

**POSIT. H (POSITION VERTICALE)** — Appuyez sur le bouton  $\ominus$  du panneau de contrôle ou sur le bouton  $\blacktriangleleft$  de la télécommande pour déplacer l'image horizontalement vers la gauche et appuyez sur le bouton  $\oplus$  du panneau de contrôle ou sur le bouton  $\blacktriangleright$  de la télécommande pour déplacer l'image horizontalement vers la droite.

**POSIT. V (POSITION VERTICALE)** — Appuyez sur le bouton  $\ominus$  du panneau de contrôle ou sur le bouton  $\blacktriangleleft$  de la télécommande pour déplacer l'image verticalement vers le bas et appuyez sur le bouton  $\oplus$  du panneau de contrôle ou sur le bouton  $\blacktriangleright$  de la télécommande pour déplacer l'image verticalement vers le haut.

## Menu Image Vidéo



**REMARQUE :** Ce menu est uniquement disponible lorsque le projecteur est connecté à une source S-vidéo ou une source vidéo composite.



### SATUR COULEUR (SATURATION DE LA COULEUR) —

Appuyez sur le bouton  $\ominus$  du panneau de contrôle ou sur le bouton  $\blacktriangleleft$  de la télécommande pour réduire la quantité de couleur à l'écran et appuyez sur le bouton  $\oplus$  du panneau de contrôle ou sur le bouton  $\blacktriangleright$  de la télécommande pour augmenter la quantité de couleur à l'image.

### AFFINEMENT —

Appuyez sur le bouton  $\ominus$  du panneau de contrôle ou sur le bouton  $\blacktriangleleft$  de la télécommande pour réduire la netteté et appuyez sur le bouton  $\oplus$  du panneau de contrôle ou sur le bouton  $\blacktriangleright$  de la télécommande pour augmenter la netteté.

**TEINTE** — Appuyez sur le bouton  $\ominus$  du panneau de contrôle ou sur le bouton  $\blacktriangleleft$  de la télécommande pour augmenter le niveau de vert à l'image et appuyez sur le bouton  $\oplus$  du panneau de contrôle ou sur le bouton  $\blacktriangleright$  de la télécommande pour augmenter le niveau de rouge à l'image.

## Menu Audio



**VOLUME** — Appuyez sur le bouton  $\ominus$  du panneau de contrôle ou sur le bouton - de la télécommande pour baisser le volume et appuyez sur le bouton  $\oplus$  du panneau de contrôle ou sur le bouton + de la télécommande pour monter le volume.





**MUET** — Permet de couper le son.

## Menu Gestion



**EMPLAC MENU** — Permet de sélectionner l'emplacement de l'affichage à l'écran.

**MODE PROJECT** — Permet de sélectionner l'apparence de l'image :

-  Projection frontale-Bureau (par défaut).
-  Rétroprojection-Bureau — Le projecteur inverse l'image afin de la projeter derrière un écran translucide.
-  Projection frontale-Fixation au plafond — Le projecteur renverse l'image pour permettre la projection en cas d'installation au plafond.
-  Rétroprojection-Fixation au plafond — Le projecteur inverse l'image et la renverse. Vous pouvez projeter derrière un écran translucide depuis une installation au plafond.


**TYPE DE SIGNAL** — Permet de sélectionner

manuellement le type de signal (RGB, YCbCr ou YPbPr).

**HEURE LAMPE** — Affiche le nombre d'heures d'utilisation depuis la dernière réinitialisation du compteur.

**RÉINIT DE LAMPE (RÉINITIALISATION DE LA LAMPE)** — Après avoir installé une nouvelle lampe, sélectionnez **Oui** pour réinitialiser le compteur de la lampe.

**ÉCONOMIE ENERGIE** — Sélectionnez **Oui** pour définir le délai d'attente avant le passage en mode économie d'énergie. Le délai d'attente correspond à la durée pendant laquelle vous souhaitez que le projecteur reste actif sans recevoir de signal. Une fois ce délai écoulé, le projecteur passe en mode économie d'énergie et éteint la lampe. Le projecteur se rallume lorsqu'il détecte un signal d'entrée ou lorsque vous appuyez sur le bouton **Marche**. Au bout de deux heures, le projecteur s'éteint et vous devez appuyer sur le bouton **Marche** pour le rallumer.

**VERROUILLAGE OSD** — Sélectionnez **On** pour activer la fonction **Verrouillage OSD** afin de masquer le menu OSD. Pour afficher le menu OSD, appuyez pendant 15 secondes sur le bouton  du panneau de contrôle ou sur le bouton Menu de la télécommande.

**SOURCE AUTO** — Sélectionnez **On** (valeur par défaut) pour détecter automatiquement les signaux d'entrée disponibles. Lorsque le projecteur est allumé et que vous appuyez sur **Source**, celui-ci détecte automatiquement le prochain signal d'entrée disponible. Sélectionnez **Off** pour verrouiller le signal d'entrée sélectionné. Lorsque **Off** est sélectionné et que vous appuyez sur **Source**,

vous sélectionnez le signal d'entrée que vous souhaitez utiliser.

**MODE Eco** — Sélectionnez **On** pour utiliser le projecteur à puissance réduite (150 watts), ce qui contribue à allonger la durée de vie de la lampe, à atténuer le bruit émis et à réduire la luminance à l'écran. Sélectionnez **Off** pour utiliser le niveau de puissance normal (200 Watts).

**TEMPORISAT. OSD (TEMPORISATION DE L'OSD)** — Utilisez cette fonction pour définir la durée pendant laquelle le menu OSD reste affiché (en mode inactif).

**MOT DE PASSE** — Sélectionnez **On** si vous souhaitez mettre en place un ensemble de restrictions d'accès au projecteur afin de garantir la confidentialité de vos données et d'empêcher d'autres utilisateurs d'y apporter des modifications intempestives.

- a Appuyez sur le bouton ◀ pour activer la fonctionnalité.
  - Lorsque **Off** est sélectionné, la fonctionnalité **Changer mot de passe** est désactivée.
- b Définissez votre mot de passe en utilisant les touches directionnelles et appuyez sur le bouton Menu pour confirmer.



**REMARQUE :** Pour désactiver le paramètre **Mot de passe**, vous devez entrer le mot de passe correct. Une fois le mot de passe vérifié par le système, le paramètre du mot de passe peut être défini sur **Off**.





**CHANGER MOT DE PASSE** — Utilisez cette fonction pour modifier le mot de passe selon votre choix.





- a Entrez votre mot de passe actuel en utilisant les touches directionnelles.
- b Entrez votre nouveau mot de passe.
- c Vérifiez votre nouveau mot de passe.
- d Appuyez sur le bouton Menu pour confirmer.




**REMARQUE :** Le mot de passe actuel peut être changé uniquement si le paramètre Mot de passe est défini à **Off**.

## Menu Langue








Appuyez sur le bouton  ou  du panneau de contrôle ou sur le bouton  ou  de la télécommande pour sélectionner la langue d'affichage de l'OSD.

Appuyez sur le bouton  du panneau de contrôle ou sur le bouton Menu de la télécommande pour confirmer la langue sélectionnée.

## Menu Mire réglage



Appuyez sur le bouton  du panneau de contrôle ou sur le bouton Menu de la télécommande pour afficher un graphique Mire réglage. Utilisez cette fonctionnalité pour régler la mise au point de l'image projetée. Utilisez le bouton  ou  du panneau de contrôle ou le bouton  ou  de la télécommande pour sortir de ce mode.





## Menu Réinit. d'Usine (Réinitialisation des paramètres d'usine)








Sélectionnez **Oui** pour rétablir les réglages d'usine par défaut du projecteur. La réinitialisation affecte les paramètres Image d'ordinateur et Image vidéo.

## Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec votre projecteur, reportez-vous aux conseils de dépannage suivants. Si le problème persiste, contactez Dell. Pour plus d'informations, consultez la section « Contacter Dell ».

Problème	Solution possible
<p>Aucune image ne s'affiche à l'écran.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que vous avez retiré le bouchon d'objectif et que le projecteur est allumé.</li> <li>• Vérifiez que le port graphique externe est activé. Si vous utilisez un ordinateur portable Dell, appuyez sur  . Pour les autres ordinateurs, consultez leur documentation respective.</li> </ul> <p> <b>REMARQUE :</b> Patientez pendant que le projecteur recherche la source.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que tous les câbles sont correctement connectés : Reportez-vous à la section « Connexion du projecteur » page 7.</li> <li>• Vérifiez que les broches des connecteurs ne sont ni pliées, ni cassées.</li> <li>• Vérifiez que la lampe est correctement installée (reportez-vous à la section « Remplacement de la lampe » page 31).</li> </ul>

<b>Problème (suite)</b>	<b>Solution possible (suite)</b>
<p>Limage s'affiche partiellement, incorrectement ou défile en permanence.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Appuyez sur le bouton <b>Resync</b> de la télécommande ou du panneau de contrôle.</li> <li><b>2</b> Si vous utilisez un ordinateur portable Dell, réglez la résolution de l'ordinateur sur XGA (1024 x 768) :             <ol style="list-style-type: none"> <li><b>a</b> Cliquez avec le bouton droit de la souris sur une partie inutilisée de votre bureau Windows, cliquez sur <b>Propriétés</b>, puis sélectionnez l'onglet <b>Paramètres</b>.</li> <li><b>b</b> Vérifiez que le paramètre sélectionné est 1024 x 768 pixels pour le port du moniteur externe.</li> <li><b>c</b> Appuyez sur  .</li> </ol> </li> </ol>
	<p>Si vous ne parvenez pas à modifier la résolution ou si votre moniteur se fige, redémarrez tout l'équipement et le projecteur.</p> <p>Si vous n'utilisez pas de portable Dell, reportez-vous à la documentation correspondante.</p>
<p>L'écran n'affiche pas votre présentation.</p>	<p>Si vous utilisez un ordinateur portable Dell, appuyez sur  .</p>
<p>Limage est instable ou scintille.</p>	<p>Réglez le suivi sous l'onglet <b>Image d'ordinateur</b> de l'OSD.</p>
<p>Une barre verticale scintillante s'affiche sur l'image.</p>	<p>Réglez la fréquence sous l'onglet <b>Image d'ordinateur</b> de l'OSD.</p>
<p>La couleur de l'image n'est pas correcte.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si le signal de sortie de votre carte vidéo est vert et que vous souhaitez afficher en VGA avec un signal 60 Hz, accédez à l'OSD, sélectionnez <b>Gestion</b>, <b>Type de signal</b>, puis <b>RGB</b>.</li> </ul>

<b>Problème (suite)</b>	<b>Solution possible (suite)</b>
L'image n'est pas au point.	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Réglez la bague de mise au point située sur l'objectif du projecteur.</li> <li><b>2</b> Vérifiez que l'écran de projection est situé à bonne distance du projecteur (entre 1 mètre et 10 mètres).</li> </ol>
L'image est étirée lors de la lecture d'un DVD en 16:9.	<p>Le projecteur détecte automatiquement les DVD 16:9 et ajuste le format de l'image en plein écran avec le paramètre par défaut 4:3 (format Letter Box) Si l'image est toujours étirée, réglez le format de l'image comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous lisez un DVD 16:9, sélectionnez le format d'image 4:3 sur votre lecteur DVD (s'il prend cette fonction en charge).</li> <li>• Si vous ne pouvez pas sélectionner le format d'image 4:3 sur votre lecteur DVD, sélectionnez-le dans le menu <b>Toute image</b> de l'OSD.</li> </ul>
L'image est inversée.	Sélectionnez <b>Gestion</b> dans l'OSD et réglez le mode de projection.
La lampe est brûlée ou émet des crépitements.	Lorsque la lampe arrive en fin de vie, elle peut brûler et émettre des crépitements. Si cela se produit, le projecteur ne se rallume pas et affiche le message <b>Lampe défectueuse</b> sur l'écran LCD jusqu'à ce que vous remplaciez la lampe. Pour remplacer la lampe, reportez-vous à la section « Remplacement de la lampe » page 31.
La télécommande ne fonctionne pas correctement ou de manière très limitée.	Les piles sont peut-être déchargées. Dans ce cas, remplacez-les par deux piles AAA neuves.

<b>Problème (suite)</b>	<b>Solution possible (suite)</b>
La fenêtre d'affichage de l'OSD n'apparaît pas à l'écran lorsque vous appuyez sur le bouton <b>Menu</b> de la télécommande ou du panneau de contrôle.	<p>Essayez les procédures suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Appuyez sur le bouton <b>Menu</b> de la télécommande ou du panneau de contrôle pendant 15 secondes de sorte que la fenêtre de l'OSD s'affiche.</li> <li><b>2</b> Sélectionnez <b>Gestion</b> dans l'OSD.</li> <li><b>3</b> Définissez l'option <b>Verrouillage OSD</b> à <b>Off</b>.</li> </ol>

### **Informations des voyants LAMP et TEMP**

Le témoin <b>LAMP</b> est orange et fixe.	Lorsque le témoin Lamp est orange et fixe, remplacez la lampe.
Le témoin <b>TEMP</b> est orange et fixe.	Le projecteur a subi une surchauffe. L'écran s'éteint automatiquement. Rallumez l'écran une fois que le projecteur a refroidi. Si le problème persiste, contactez Dell.
Le témoin <b>TEMP</b> est orange clignotant.	Un ventilateur du projecteur a subi une défaillance et le projecteur s'éteint automatiquement. Si le problème persiste, contactez Dell.

## Remplacement de la lampe

Remplacez la lampe lorsque le message « La lampe approche la fin de sa durée de vie en fonctionnement en pleine puissance. Remplacement conseillé ! » s'affiche à l'écran. Si le problème persiste une fois la lampe remplacée, contactez Dell. Pour plus d'informations, consultez la section « Contacter Dell ».

**⚠ PRÉCAUTION : La lampe peut chauffer considérablement pendant l'utilisation. Ne tentez pas de la remplacer tant que le projecteur n'a pas refroidi pendant au moins 30 minutes.**

- 1 Éteignez le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation.
- 2 Laissez le projecteur refroidir pendant au moins 30 minutes.
- 3 Desserrez les deux vis de fixation du couvercle de la lampe et retirez le couvercle.

**⚠ PRÉCAUTION : Si la lampe s'est cassée, faites attention de ne pas vous blesser avec les débris de verre. Retirez tous les débris du projecteur et mettez-les au rebut conformément à la législation locale, fédérale ou de l'état. Consultez le site Dell à l'adresse [www.dell.com/hg](http://www.dell.com/hg) pour plus d'informations.**

- 4 Desserrez les deux vis de fixation de la lampe.

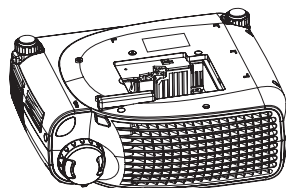
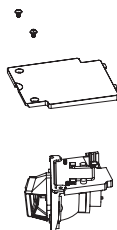
**⚠ PRÉCAUTION : Évitez de toucher l'ampoule ou le verre de la lampe. Les lampes du projecteur sont très fragiles et risquent de se casser si vous les touchez.**

- 5 Retirez la lampe en la tenant par sa poignée métallique.

**✍ REMARQUE :** Dell peut exiger que les lampes remplacées pendant la période de garantie lui soient retournées.

- 6 Mettez la lampe neuve.
- 7 Resserrez les deux vis de fixation de la lampe.
- 8 Remettez le couvercle de la lampe en place et resserrez les deux vis du couvercle.
- 9 Réinitialisez la durée de vie de la lampe en sélectionnant Oui pour l'icône de réinitialisation de la lampe dans l'onglet Gestion de l'ODS (voir le menu Gestion dans le *manuel du propriétaire*).

**⚠ PRÉCAUTION :** (Hg) LA OU LES LAMPES SITUÉES À L'INTÉRIEUR DU PRODUIT CONTIENNENT DU MERCURE ET DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES OU MISES AU REBUT CONFORMÉMENT À LA Législation locale, fédérale ou de l'état. Pour plus d'informations, contactez l'Electronic Industries Alliance à l'adresse [www.eiae.org](http://www.eiae.org). Pour des informations spécifiques à la mise au rebut des lampes, consultez le site [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org).





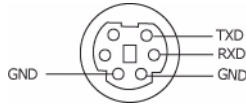


## Caractéristiques

Modulateur de lumière	Technologie DLP™ DDR (dispositif micromiroir numérique à double vitesse de transfert) monopuce
Luminosité	2000 Lumens ANSI (max)
Taux de contraste	2100:1 typique (Full On/Full Off)
Uniformité	80 % typique (norme japonaise - JBMA)
Lampe	Lampe UHP de 200 watts remplaçable par l'utilisateur (durée de vie : 2 500 heures ou 3 000 heures en mode éco)
Nombre de pixels	800 x 600 (SVGA)
Couleurs d'affichage	16,7 millions de couleurs
Fréquence d'échantillonnage des couleurs	100~127,5 Hz (2X)
Objectif de projection	F/2.4-2.58, f=19~21.9 mm avec zoom manuel 1.15x
Taille de l'écran de projection	72,5 cm à 7,30 m environ (28,57 à 285,7 pouces) (diagonale)
Distance de projection	1 m à 10 m
Compatibilité vidéo	Compatibilité NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM et HDTV (1080i, 720P, 576i/P, 480i/P) Prise en charge de la vidéo composite, de la vidéo composant et de S-Vidéo
Fréquence horizontale	31 kHz - 79 kHz (analogique)
Fréquence verticale	50 kHz - 85 kHz (analogique)
Alimentation	Universelle 100-240 V CA 50-60 Hz avec entrée PFC

Consommation électrique	250 Watts à pleine puissance (typique), 200 Watts en mode éco
Audio	1 haut-parleur de 2 Watts efficaces
Bruit généré	36 dB(A) à pleine puissance, 33 dB(A) en mode éco
Poids	2,24 kg
Dimensions (L x H x P)	Externe 251 x 101 x 213 ± 1mm (9.9 x 3.96 x 8.4 ± 004 pouces)
Conditions d'utilisation	Température de fonctionnement : 5°C–35°C (41°F–95°F) Humidité : 80 % maximum Température de stockage : –20°C à 60°C (–4°F à 140°F) Humidité : 80 % maximum
Réglémentations	FCC, CE, VCCI, UL, cUL, Nemko-GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, CCC, Safety Mark, NOM, SABS, PSE-Circle, EK
Connecteurs d'E/S	Alimentation : Prise d'alimentation CA  Entrée ordinateur : une entrée D-sub pour analogique/composant, signaux d'entrée HDTV  Sortie ordinateur : Une sortie D-sub 15 broches  Entrées vidéo : Une vidéo composite RCA et une S-vidéo  Entrée USB : Un connecteur USB  Entrées audio : Une prise téléphonique (diamètre 3,5 mm)  Une RS232 mini-DIN pour la télécommande filaire du projecteur sur le PC

## Assignation des broches RS232



## Protocole RS232

- Paramètres de communication

Paramètres de connexion	Valeur
Débit en bauds :	19200
Bits de données :	8
Parité	None (Aucune)
Bits d'arrêt	1

- Syntaxe des commandes de contrôle (du PC au projecteur)  
[H][AC][SoP][CRC][ID][SoM][COMMAND]
- Exemple : Mise en marche du projecteur  
Entrez le code suivant : 0xBE 0xEF 0x10 0x05 0x00 0xC6 0xFF 0x11  
0x11 0x01 0x00 0x01



**REMARQUE** : Envoyez l'octet de poids faible d'abord.

- Liste des commandes de contrôle

Liste des commandes de contrôle	Code d'adresse (OCTETS)	Charge utile (MOTS)	CRC16 pour tout le paquet (MOTS)	MsG ID (MOTS)	Taille MsG (MOTS)	Code de commande (OCTETS)	Description de la commande
0xefbc	0x10	0x0005	0xffc6	0x1111	0x0001	0x01	Mise sous tension
			0xbfc7			0x02	Menu
			0x7e07			0x03	Haut
			0x3fc5			0x04	Bas
			0xfe05			0x05	Gauche
			0xbe04			0x06	Droite
			0x7fc4			0x07	Resync
			0x3fe0			0x08	Source
			0xfe00			0x09	Volume+
			0xbe01			0x0a	Volume-
			0xffc3			0x0d	Muet
			0x7e02			0x0f	Masquer
			0x3fca			0x10	Mode vidéo
			0x7fcb			0x13	C. trapézoïdale Plus
			0x3e09			0x14	C. trapézoïdale Moins
			0x7e08			0x17	Format de l'image (4:3/16:9)
			0x3e0c			0x18	Arrêt
			0xffcc			0x19	Source-VGA
			0xbfcd			0x1a	Source-VGA YPbPr (480p/576p/720p/1080i)
			0x7e0d			0x1b	Source-VGA YCbCr (480i/576i)
			0xbe1f			0x22	Source-S-Video
			0x7fdf			0x23	Source-Composite
			0xbfdb			0x2a	Mode ECO On
			0x7e19			0x2b	Mode ECO Off
			0x3fdb			0x2c	Source Auto On
			0xfe1b			0x2d	Source Auto Off
			0xbe1a			0x2e	Réinit. d'Usine
			0x7fda			0x2f	Heure Lampe
			0x3e12			0x30	Version du logiciel
			0x7e46			0xff	État du système

## Modes compatibles

Mode	Résolution	(ANALOGIQUE)	
		Fréquence V (Hz)	Fréquence H (KHz)
VGA	640x350	70	31,5
VGA	640x350	85	37,9
VGA	640x400	85	37,9
VGA	640x480	60	31,5
VGA	640x480	72	37,9
VGA	640x480	75	37,5
VGA	640x480	85	43,3
VGA	720x400	70	31,5
VGA	720x400	85	37,9
SVGA	800x600	56	35,2
SVGA	800x600	60	37,9
SVGA	800x600	72	48,1
SVGA	800x600	75	46,9
SVGA	800x600	85	53,7
XGA	1024x768	43,4	35,5
XGA	1024x768	60	48,4
XGA	1024x768	70	56,5
XGA	1024x768	75	60
XGA	1024x768	85	68,7
SXGA	1280x1024	60	63,98
SXGA+	1400x1050	60	63,98
MAC LC13"	640x480	66,66	34,98
MAC II 13"	640x480	66,68	35
MAC 16"	832x624	74,55	49,725
MAC 19"	1024x768	75	60,24
MAC	1152x870	75,06	68,68
MAC G4	640x480	60	31,35
MAC G4	640x480	120	68,03
IMac DV	640x480	117	60
IMac DV	800x600	95	60
IMac DV	1024x768	75	60
IMac DV	1152x870	75	68,49
IMac DV	1280x960	75	75



# Contacter Dell

Vous pouvez contacter Dell par Internet et par téléphone :

- Pour bénéficier du support technique via Internet, accédez au site [support.dell.com](http://support.dell.com).
- Pour bénéficier du support technique international via Internet, utilisez le menu **Choisissez un pays/une région** affiché en bas de la page ou reportez-vous aux adresses Web répertoriées dans le tableau suivant.
- Pour bénéficier du support technique par courrier électronique, reportez-vous aux adresses électroniques répertoriées dans le tableau suivant.



**REMARQUE** : les numéros d'appel gratuits ne peuvent être utilisés que dans le pays pour lequel ils sont mentionnés.



**REMARQUE** : dans certains pays, un support technique spécifique a été mis en place pour les ordinateurs Dell™ XPS™. Dans ce cas, un numéro de téléphone spécifique est indiqué pour les pays participants. Si vous ne trouvez aucun numéro de téléphone spécifique pour les systèmes XPS, vous pouvez contacter le service technique Dell. Votre appel sera réacheminé vers le service compétent.

- Pour bénéficier du support technique par téléphone, utilisez les numéros de téléphone et indicatifs répertoriés dans le tableau suivant. Si vous avez besoin d'assistance pour connaître les indicatifs à utiliser, contactez un standardiste local ou international.



**REMARQUE** : les coordonnées indiquées étaient correctes au moment de l'impression de ce document, mais peuvent avoir été modifiées.

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Anguilla	Support en ligne	www.dell.com/ai
	Adresse électronique	la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	numéro vert : 800-335-0031
Antigua et Barbuda	Support en ligne	www.dell.com.ag la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	1-800-805-5924
Aomen	Support technique	numéro vert : 0800-105
Indicatif du pays : 853	Service client (Xiamen, Chine)	34 160 910
	Ventes aux particuliers (Xiamen, China)	29 693 115



<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Argentine (Buenos Aires) Indicatif d'accès international : 00 Indicatif du pays : 54 Indicatif de la ville : 11	Support en ligne	www.dell.com.ar
	E-mail (ordinateurs de bureau et portables)	la-techsupport@dell.com
	E-mail (serveurs et produits de stockage EMC <sup>®</sup> )	la_enterprise@dell.com
	Service clientèle	numéro vert : 0-800-444-0730
	Support technique – Dell PowerApp <sup>™</sup> , Dell PowerEdge <sup>™</sup> , Dell PowerConnect <sup>™</sup> et Dell PowerVault <sup>™</sup>	numéro vert : 0-800-222-0154
	Services de support technique	numéro vert : 0-800-444-0724
	Ventes	0-810-444-3355
Aruba	Support en ligne	www.dell.com.aw la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	numéro vert : 800-1578

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Australie (Sydney)	Support en ligne	support.ap.dell.com
Indicatif d'accès international : 0011		support.ap.dell.com/contactus
Indicatif du pays : 61	<b>Support technique</b>	
Indicatif de la ville : 2	Support technique pour les systèmes XPS uniquement	numéro vert : 1300 790 877
	Domicile et siège social	numéro vert : 1300-655-533
	Moyennes et grandes entreprises	numéro vert : 1800-633-559
	Petites entreprises, éducation, gouvernement local	numéro vert : 1800-060-889
	Service clientèle	numéro vert : 1300-662-196

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Autriche (Vienne) Indicatif d'accès international : 900 Indicatif du pays : 43 Indicatif de la ville : 1	Support en ligne	support.euro.dell.com
		tech_support_central_europe @dell.com
		08 20 24 05 30 81
	Ventes au grand public et aux PME/PMI	08 20 24 05 30 00
	Fax pour le grand public et aux PME/PMI	08 20 24 05 30 49
	Service clientèle auprès du grand public et des PME/PMI	08 20 24 05 30 14
	Support technique pour le grand public et les PME/PMI	08 20 24 05 30 17
	Service clientèle auprès des comptes privilégiés/des grandes entreprises	08 20 24 05 30 16
Support auprès des comptes privilégiés/des grandes entreprises	08 20 24 05 30 17	
Standard	08 20 24 05 30 00	
Bahamas	Support en ligne	www.dell.com/bs la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	numéro vert : 1-866-874-3038

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
La Barbade	Support en ligne	www.dell.com/bb la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	1-800-534-3142
Belgique (Bruxelles) Indicatif d'accès international : 00 Indicatif du pays : 32 Indicatif de la ville : 2	Support en ligne	support.euro.dell.com
	Support technique pour les systèmes XPS uniquement	02 481 92 96
	Support général	02 481 92 88
	Support technique général par fax	02 481 92 95
	Service clientèle	02 713 15 65
	Ventes aux grandes entreprises	02 481 91 00
	Fax Standard	02 481 92 99 02 481 91 00
Bermudes	Support en ligne	www.dell.com/bm la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	1-877-890-0751
Bolivie	Support en ligne	www.dell.com/bo la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	numéro vert : 800-10-0238

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Brésil Indicatif d'accès international : 00 Indicatif du pays : 55 Indicatif de la ville : 51	Support en ligne	www.dell.com/br BR_TechSupport@dell.com
	Service clientèle et support technique	0800 970 3355
	Support technique par fax	51 2104 5470
	Télécopie du service clientèle	51 2104 5480
Îles vierges britanniques	Ventes	0800 970 3390
	Support technique, service clientèle et ventes	numéro vert : 1-866-278-6820
Brunei Indicatif du pays : 673	Support technique (Penang, Malaisie)	604 633 4966
	Service clientèle (Penang, Malaisie)	604 633 3101 ou numéro vert : 801 1012
	Ventes aux particuliers (Penang, Malaisie)	604 633 3101 ou numéro vert : 801 1012

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Canada (North York, Ontario)	État des commandes en ligne	www.dell.ca/ostatus
Indicatif d'accès international : 011	Support en ligne	support.ca.dell.com
	AutoTech (support technique automatisé Matériel et Garantie)	numéro vert : 1-800-247-9362
	<b>Service clientèle</b>	
	Domicile et siège social	numéro vert : 1-800-847-4096
	Petites entreprises	numéro vert : 1-800-906-3355
	Moyennes et grandes entreprises, gouvernement, éducation	numéro vert : 1-800-387-5757
	<b>Support téléphonique pour la garantie du matériel</b>	
	Systèmes XPS uniquement	numéro vert : 1-866-398-8977
	Ordinateurs (activités à domicile et bureau domestique)	numéro vert : 1-800-847-4096
	Ordinateurs pour les petites/moyennes/grandes entreprises, gouvernement	numéro vert : 1-800-387-5757
Imprimantes, projecteurs, télévisions, périphériques de poche, jukebox numériques et périphériques sans fil	1-877-335-5767	
<b>Ventes</b>		
Ventes (domicile et siège social)	numéro vert : 1-800-999-3355	

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Îles Caïmans	Support en ligne Support technique, service clientèle et ventes	la-techsupport@dell.com 1-877-262-5415
Chili (Santiago) Indicatif du pays : 56 Indicatif de la ville : 2	Support en ligne Ventes et support clientèle	www.dell.com/cl la-techsupport@dell.com numéro vert : 1230-020-3397 ou 800-20-1385

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Chine (Xiamen)	Support en ligne	support.dell.com.cn
Indicatif du pays : 86	E-mail du support technique	support.dell.com.cn/email
Indicatif de la ville : 592	E-mail du service clientèle	customer_cn@dell.com
	Support technique par fax	592 818 1350
	Support technique pour les systèmes XPS uniquement	numéro vert : 800 858 0540
	Support technique (Dell™ Dimension™ et Dell Inspiron™)	numéro vert : 800 858 2969
	Support technique (Dell OptiPlex™, Dell Latitude™ et Dell Precision™)	numéro vert : 800 858 0950
	Support technique (serveurs et stockage)	numéro vert : 800 858 0960
	Support technique (projecteurs, assistants personnels, commutateurs, routeurs, etc.)	numéro vert : 800 858 2920
	Support technique (imprimantes)	numéro vert : 800 858 2311
	Service clientèle	numéro vert : 800 858 2060
	Télécopie du service clientèle	592 818 1308
	Grand public et PME/PMI	numéro vert : 800 858 2222
	Division des comptes privilégiés	numéro vert : 800 858 2557



<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Colombie	Support en ligne	www.dell.com/co la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	01-800-915-4755
Costa Rica	Support en ligne	www.dell.com/cr la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	0800-012-0231
République Tchèque (Prague)	Support en ligne	support.euro.dell.com czech_dell@dell.com
Indicatif d'accès international : 00 Indicatif du pays : 420	Support technique	22537 2727
	Service clientèle	22537 2707
	Fax	22537 2714
	Support technique par fax	22537 2728
	Standard	22537 2711

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Danemark (Copenhague) Indicatif d'accès international : 00 Indicatif du pays : 45	Support en ligne	support.euro.dell.com
	Support technique pour les systèmes XPS uniquement	7010 0074
	Support technique	7023 0182
	Service clientèle (relations)	7023 0184
	Service clientèle auprès du grand public et des PME/PMI	3287 5505
	Standard (relations)	3287 1200
	Télécopie du standard (relations)	3287 1201
	Standard (petites entreprises et les activités professionnelles à domicile)	3287 5000
	Télécopie du standard (petites entreprises et les activités professionnelles à domicile)	3287 5001
Dominique	Support en ligne	www.dell.com/dm la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	numéro vert : 1-866-278-6821
République dominicaine	Support en ligne	www.dell.com/do la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	1-800-156-1588

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Équateur	Support en ligne	www.dell.com/ec la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle, ventes (appel depuis Quito)	numéro vert : 999-119-877-655- 3355
	Support technique, service clientèle, ventes (appel depuis Guayaquil)	numéro vert : 1800-999-119- 877-655-3355
Salvador	Support en ligne	www.dell.com/sv la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	800-6132
Finlande (Helsinki) Indicatif d'accès international : 990 Indicatif du pays : 358 Indicatif de la ville : 9	Support en ligne	support.euro.dell.com fi_support@dell.com
	Support technique	0207 533 555
	Service clientèle	0207 533 538
	Standard	0207 533 533
	Fax	0207 533 530
	Ventes, moins de 500 employés	0207 533 540
Ventes, plus de 500 employés	0207 533 533	

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
France (Paris, Montpellier) Indicatif d'accès international : 00 Indicatif du pays : 33 Indicatif de la ville : (1) (4)	Support en ligne	support.euro.dell.com
	Support technique pour les systèmes XPS uniquement	0825 387 129
	<b>Grand public et PME/PMI</b>	
	Support technique	0825 387 270
	Service clientèle Standard	0825 823 833 0825 004 700
	Standard (appels extérieurs à la France)	04 99 75 40 00
	Ventes	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Télécopieur (appels extérieurs à la France)	04 99 75 40 01
	<b>Grandes entreprises</b>	
Support technique	0825 004 719	
Service clientèle Standard	0825 338 339 01 55 94 71 00	
Ventes	01 55 94 71 00	
Fax	01 55 94 71 01	

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
<b>Allemagne (Francfort)</b>  Indicatif d'accès international : 00 Indicatif du pays : 49 Indicatif de la ville : 69	Support en ligne	support.euro.dell.com tech_support_central_europe @dell.com
	Support technique pour les systèmes XPS uniquement	069 9792 7222
	Support technique	069 9792-7200
	Service clientèle auprès du grand public et des PME/PMI	0180-5-224400
	Service clientèle pour le segment global	069 9792-7320
	Service clientèle comptes privilégiés	069 9792-7320
	Service clientèle grands comptes	069 9792-7320
	Service clientèle pour les comptes publics	069 9792-7320
	Standard	069 9792-7000
<b>Grèce</b>  Indicatif d'accès international : 00 Indicatif du pays : 30	Support en ligne	support.euro.dell.com
	Support technique	00800-44 14 95 18
	Support technique Gold	00800-44 14 00 83
	Standard	2108129810
	Standard – Service Gold	2108129811
	Ventes	2108129800
Fax	2108129812	

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Grenade	Support en ligne	www.dell.com/gd la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	numéro vert : 1-866-540-3355
Guatemala	Support en ligne	www.dell.com/gt la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	1-800-999-0136
Guyane	Support en ligne	la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	numéro vert : 1-877-270-4609

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Hong Kong	Support en ligne	support.ap.dell.com
Indicatif d'accès international : 001		support.dell.com.cn/email
Indicatif du pays : 852	Support technique pour les systèmes XPS uniquement	00852-3416 6923
	Support technique (Dimension et Inspiron)	00852-2969 3188
	Support technique (OptiPlex, Latitude et Dell Precision)	00852-2969 3191
	Support technique (serveurs et stockage)	00852-2969 3196
	Support technique (projecteurs, assistants personnels, commutateurs, routeurs, etc.)	00852-3416 0906
	Service clientèle	00852-3416 0910
	Comptes grandes entreprises	00852-3416 0907
	Programmes comptes internationaux	00852-3416 0908
	Division moyennes entreprises	00852-3416 0912
	Division petites entreprises et activités professionnelles à domicile	00852-2969 3105

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Inde	Support en ligne	support.ap.dell.com
	Support technique (ordinateurs portables et de bureau)	
	E-mail du support technique (ordinateurs de bureau)	india_support_desktop@dell.com
	E-mail du support technique (ordinateurs portables)	india_support_notebook@dell.com
	Numéros de téléphone	080-25068032 ou 080-25068034 ou code STD de votre ville + 60003355 ou numéro vert : 1-800-425- 8045
	Support technique (serveurs)	
	E-mail	india_support_Server@dell.com
	Numéros de téléphone	080-25068032 ou 080-25068034 ou code STD de votre ville + 60003355 ou numéro vert : 1800 425 8045
	Support technique Gold uniquement	
	E-mail	cec_ap@dell.com
Numéros de téléphone	080-25068033 ou code STD de votre ville + 60003355 ou numéro vert : 1-800-425- 9045	
Support technique pour systèmes XPS uniquement		



<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Irlande (Cherrywood) Indicatif d'accès international : 00 Indicatif du pays : 353 Indicatif de la ville : 1	Support en ligne	support.euro.dell.com dell_direct_support@dell.com
	<b>Support technique</b>	
	Systèmes XPS uniquement	1850 200 722
	Ordinateurs professionnels	1850 543 543
	Ordinateurs grand public	1850 543 543
	Support technique à domicile	1850 200 889
	<b>Ventes</b>	
	À domicile	1850 333 200
	Petites entreprises	1850 664 656
	Moyennes entreprises	1850 200 646
	Grandes entreprises	1850 200 646
	E-mail du service Ventes	Dell_IRL_Outlet@dell.com
	<b>Service clientèle</b>	
	Grand public et PME/PMI	01 204 4014
	Entreprises (plus de 200 salariés)	1850 200 982
	<b>Général</b>	
	Ventes/Télécopieur	01 204 0103
	Standard	01 204 4444
	Service clientèle pour le Royaume-Uni (interne au Royaume-Uni uniquement)	0870 906 0010

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
<b>Italie (Milan)</b>	Support en ligne	support.euro.dell.com
Indicatif d'accès international : 00	<b>Grand public et PME/PMI</b>	
Indicatif du pays : 39	Support technique	02 577 826 90
Indicatif de la ville : 02	Service clientèle	02 696 821 14
	Fax	02 696 821 13
	Standard	02 696 821 12
	<b>Grandes entreprises</b>	
	Support technique	02 577 826 90
	Service clientèle	02 577 825 55
	Fax	02 575 035 30
	Standard	02 577 821
<b>Jamaïque</b>	Support en ligne	la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle, ventes (appel à partir de la Jamaïque uniquement)	1-800-440-9205

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Japon (Kawasaki)	Support en ligne	support.jp.dell.com
Indicatif d'accès international : 001	Support technique pour les systèmes XPS uniquement	numéro vert : 0120-937-786
Indicatif du pays : 81		
Indicatif de la ville : 44	Support technique à l'extérieur du Japon (systèmes XPS uniquement)	81-44-520-1235
	Support technique (Dimension et Inspiron)	numéro vert : 0120-198-226
	Support technique à l'extérieur du Japon (Dimension et Inspiron)	81-44-520-1435
	Support technique (Dell Precision, OptiPlex et Latitude)	numéro vert : 0120-198-433
	Support technique à l'extérieur du Japon (Dell Precision, OptiPlex et Latitude)	81-44-556-3894
	Support technique (Dell PowerApp, Dell PowerEdge, Dell PowerConnect et Dell PowerVault)	numéro vert : 0120-198-498
	Support technique à l'extérieur du Japon (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect et PowerVault)	81-44-556-4162
	Support technique (projecteurs, assistants personnels, imprimantes, routeurs)	numéro vert : 0120-981-690

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Corée (Séoul)	Support en ligne	support.ap.dell.com
Indicatif d'accès international : 001	Support technique pour les systèmes XPS uniquement	numéro vert : 080-999-0283
Indicatif du pays : 82	Support technique, service clientèle	numéro vert : 080-200-3800
Indicatif de la ville : 2	Support technique (Dimension, PDA, composants électroniques et accessoires)	numéro vert : 080-200-3801
	Ventes	numéro vert : 080-200-3600
	Fax	2194-6202
	Standard	2194-6000
<b>Amérique Latine</b>	Support technique clientèle (Austin, Texas, États-Unis)	512 728-4093
	Service clientèle (Austin, Texas, États-Unis)	512 728-3619
	Fax (support technique et service clientèle) (Austin, Texas, États-Unis)	512 728-3883
	Ventes (Austin, Texas, États-Unis)	512 728-4397
	Télécopie des ventes (Austin, Texas, États-Unis)	512 728-4600 ou 512 728-3772

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
<b>Luxembourg</b>  Indicatif d'accès international : 00  Indicatif du pays : 352	Support en ligne	support.euro.dell.com
	Support	342 08 08 075
	Ventes au grand public et aux PME/PMI	+32 (0)2 713 15 96
	Ventes aux grandes entreprises	26 25 77 81
	Service clientèle	+32 (0)2 481 91 19
	Fax	26 25 77 82
<b>Malaisie (Penang)</b>  Indicatif d'accès international : 00  Indicatif du pays : 60  Indicatif de la ville : 4	Support en ligne	support.ap.dell.com
	Support technique pour les systèmes XPS uniquement	numéro vert : 1 800 885 784
	Support technique (Dell Precision, OptiPlex et Latitude)	numéro vert : 1 800 880 193
	Support technique (Dimension, Inspiron, Electronics, Accessories)	numéro vert : 1 800 881 306
	Support technique (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect et PowerVault)	numéro vert : 1800 881 386
	Service clientèle	numéro vert : 1800 881 386 (option 6)
	Ventes aux particuliers	numéro vert : 1 800 888 202
	Ventes aux grandes entreprises	numéro vert : 1 800 888 213

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Mexique Indicatif d'accès international : 00 Indicatif du pays : 52	Support en ligne	www.dell.com/mx la-techsupport@dell.com
	Support technique	001-866-563-4425
	Ventes	50-81-8800 ou 001-800-888-3355
	Service clientèle	001-877-384-8979 ou 001-877-269-3383
	Principal	50-81-8800 ou 001-800-888-3355 ou 001-866-851-1754
Montserrat	Support en ligne Support technique, service clientèle et ventes	la-techsupport@dell.com numéro vert : 1-866-278-6822
Antilles néerlandaises	Support en ligne Support technique, service clientèle et ventes	la-techsupport@dell.com 001-800-882-1519

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Pays-Bas (Amsterdam) Indicatif d'accès international : 00 Indicatif du pays : 31 Indicatif de la ville : 20	Support en ligne	support.euro.dell.com
	Support technique pour les systèmes XPS uniquement	020 674 45 94
	Support technique	020 674 45 00
	Support technique par fax	020 674 47 66
	Service clientèle auprès du grand public et des PME/PMI	020 674 42 00
	Service clientèle (relations)	020 674 4325
	Ventes au grand public et aux PME/PMI	020 674 55 00
	Ventes relationnelles	020 674 50 00
	Ventes par fax au grand public et aux PME/PMI	020 674 47 75
	Ventes relationnelles par fax	020 674 47 50
Standard	020 674 50 00	
Standard par fax	020 674 47 50	
Nouvelle-Zélande Indicatif d'accès international : 00 Indicatif du pays : 64	Support en ligne	support.ap.dell.com
	Support technique pour les systèmes XPS uniquement	support.ap.dell.com/contactus numéro vert : 0800 335 540
	Support technique, service clientèle et ventes	0800 441 567

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Nicaragua	Support en ligne	www.dell.com/ni la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	001-800-220-1377
Norvège (Lysaker)	Support en ligne	support.euro.dell.com
Indicatif d'accès international : 00	Support technique pour les systèmes XPS uniquement	815 35 043
Indicatif du pays : 47	Support technique	671 16882
	Service clientèle (relations)	671 17575
	Service clientèle auprès du grand public et des PME/PMI	23162298
	Standard	671 16800
	Standard par fax	671 16865
Panama	Support en ligne	www.dell.com/pa la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	011-800-507-1264
Pérou	Support en ligne	www.dell.com/pe la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	0800-50-669



<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
<b>Pologne (Varsovie)</b> Indicatif d'accès international : 011 Indicatif du pays : 48 Indicatif de la ville : 22	Support en ligne	support.euro.dell.com pl_support_tech@dell.com
	Téléphone du service clientèle	57 95 700
	Service clientèle	57 95 999
	Ventes	57 95 999
	Télécopie du service clientèle	57 95 806
	Télécopie de la réception Standard	57 95 998 57 95 999
<b>Portugal</b> Indicatif d'accès international : 00 Indicatif du pays : 351	Support en ligne	support.euro.dell.com
	Support technique	707200149
	Service clientèle	800 300 413
	Ventes	800 300 410 ou 800 300 411 ou 800 300 412 ou 21 422 07 10
	Fax	21 424 01 12
<b>Porto Rico</b>	Support en ligne	www.dell.com/pr la-techsupport@dell.com
	Support technique	numéro vert : 1-866-390-4695 ou 1-866-851-1760
	Service clientèle et ventes	1-877-537-3355
<b>Saint-Kitts-et-Nevis</b>	Support en ligne	www.dell.com/kn la-techsupport@dell.com
	Support technique, service clientèle et ventes	numéro vert : 1-866-540-3355

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Ste Lucie	Support en ligne  Support technique, service clientèle et ventes	www.dell.com/lc la-techsupport@dell.com numéro vert : 1-866-464-4352
Saint-Vincent-et-les- Grenadines	Support en ligne  Support technique, service clientèle et ventes	www.dell.com/vc la-techsupport@dell.com numéro vert : 1-866-464-4353

Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville	Type de service	Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques
Singapour (Singapour) Indicatif d'accès international : 005 Indicatif du pays : 65	<p><b>REMARQUE</b> : les numéros de téléphone indiqués dans cette section doivent être utilisés uniquement à Singapour et en Malaisie.</p> <p>Support en ligne</p> <p>Support technique pour les systèmes XPS uniquement</p> <p>Support technique (Dimension, Inspiron, Electronics, Accessories)</p> <p>Support technique (OptiPlex, Latitude et Dell Precision)</p> <p>Support technique (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect et PowerVault)</p> <p>Service clientèle</p> <p>Ventes aux particuliers</p> <p>Ventes aux grandes entreprises</p>	<p>support.ap.dell.com</p> <p>numéro vert : 1 800 394 7464</p> <p>numéro vert : 1 800 394 7430</p> <p>numéro vert : 1 800 394 7488</p> <p>numéro vert : 1 800 394 7478</p> <p>numéro vert : 1 800 394 7430 (option 6)</p> <p>numéro vert : 1 800 394 7412</p> <p>numéro vert : 1 800 394 7419</p>

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Slovaquie (Prague) Indicatif d'accès international : 00 Indicatif du pays : 421	Support en ligne	support.euro.dell.com czech_dell@dell.com
	Support technique	02 5441 5727
	Service clientèle	420 22537 2707
	Fax	02 5441 8328
	Support technique par fax	02 5441 8328
	Standard (ventes)	02 5441 7585
Afrique du Sud (Johannesburg) Indicatif d'accès international : 09/091 Indicatif du pays : 27 Indicatif de la ville : 11	Support en ligne	support.euro.dell.com dell_za_support@dell.com
	File d'appel Gold	011 709 7713
	Support technique	011 709 7710
	Service clientèle	011 709 7707
	Ventes	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
	Standard	011 709 7700
Pays du Pacifique et du Sud-Est de l'Asie	Support technique, service clientèle et ventes (Penang, Malaisie)	604 633 4810

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Espagne (Madrid)	Support en ligne	support.euro.dell.com
Indicatif d'accès international : 00	<b>Grand public et PME/PMI</b>	
Indicatif du pays : 34	Support technique	902 100 130
Indicatif de la ville : 91	Service clientèle	902 118 540
	Ventes	902 118 541
	Standard	902 118 541
	Fax	902 118 539
	<b>Grandes entreprises</b>	
	Support technique	902 100 130
	Service clientèle	902 115 236
	Standard	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Suède (Upplands Vasby)	Support en ligne	support.euro.dell.com
Indicatif d'accès international : 00	Support technique pour les systèmes XPS uniquement	77 134 03 40
Indicatif du pays : 46	Support technique	08 590 05 199
Indicatif de la ville : 8	Service clientèle (relations)	08 590 05 642
	Service clientèle auprès du grand public et des PME/PMI	08 587 70 527
	Support du programme d'achats pour employés (EPP, Employee Purchase Program)	020 140 14 44
	Support technique par fax	08 590 05 594
	Ventes	08 587 705 81

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Suisse (Genève) Indicatif d'accès international : 00 Indicatif du pays : 41 Indicatif de la ville : 22	Support en ligne	support.euro.dell.com Tech_support_central_Europe @dell.com
	Support technique pour les systèmes XPS uniquement	0848 338 857
	Support technique (grand public et PME/PMI)	0844 811 411
	Support technique (grandes entreprises)	0844 822 844
	Service clientèle (grand public et PME/PMI)	0848 802 202
	Service clientèle (entreprises)	0848 821 721
	Principal	0848 335 599
	Fax	022 799 01 90
	Ventes	022 799 01 01

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Taiwan Indicatif d'accès international : 002 Indicatif du pays : 886	Support en ligne	support.ap.dell.com support.dell.com.cn/email
	Support technique pour les systèmes XPS uniquement	numéro vert : 0080 186 3085
	Support technique (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, composants électroniques et accessoires)	numéro vert : 0080 186 1011
	Support technique (serveurs et stockage)	numéro vert : 0080 160 1256
	Service clientèle	numéro vert : 0080 160 1250 (option 5)
	Ventes aux particuliers	numéro vert : 0080 165 1228
	Ventes aux grandes entreprises	numéro vert : 0080 165 1227
Thaïlande Indicatif d'accès international : 001 Indicatif du pays : 66	Support en ligne	support.ap.dell.com
	Support technique (OptiPlex, Latitude et Dell Precision)	numéro vert : 1800 0060 07
	Support technique (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect et PowerVault)	numéro vert : 1800 0600 09
	Service clientèle	numéro vert : 1800 006 007 (option 7)
	Ventes aux grandes entreprises	numéro vert : 1800 006 009
Ventes aux particuliers	numéro vert : 1800 006 006	



<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Trinité-et-Tobago	Support en ligne  Support technique, service clientèle et ventes	www.dell.com/tt  la-techsupport@dell.com numéro vert : 1-888-799-5908
Îles Turks et Caicos	Support en ligne  Support technique, service clientèle et ventes	www.dell.com/tc  la-techsupport@dell.com numéro vert : 1-877-441-4735

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Royaume-Uni (Bracknell)	Support en ligne	support.euro.dell.com dell_direct_support@dell.com
Indicatif d'accès international : 00	Service clientèle en ligne support.euro.dell.com/uk/en/ECare/form/home.asp	
Indicatif du pays : 44	<b>Ventes</b>	
Indicatif de la ville : 1344	Ventes au grand public et aux PME/PMI	0870 907 4000
	Ventes aux entreprises et au secteur public	01344 860 456
	<b>Service clientèle</b>	
	Grand public et PME/PMI	0870 906 0010
	Grandes entreprises	01344 373 185
	Comptes privilégiés (de 500 à 5 000 employés)	0870 906 0010
	Comptes internationaux	01344 373 186
	Comptes gouvernementaux centralisés	01344 373 193
	Gouvernement local et éducation	01344 373 199
	Santé	01344 373 194
	<b>Support technique</b>	
	Systèmes XPS uniquement	0870 366 4180
	Comptes entreprises/privilégiés (plus de 1000 salariés)	0870 908 0500
	Autres produits Dell	0870 353 0800
	<b>Général</b>	

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Uruguay	Support en ligne  Support technique, service clientèle et ventes	www.dell.com/uy la-techsupport@dell.com numéro vert : 000-413-598- 2521

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
États-Unis (Austin, Texas) Indicatif d'accès international : 011 Indicatif du pays : 1	Services Dell pour les sourds, les malentendants ou les personnes ayant des difficultés d'élocution Fax <b>Support technique</b> XPS Domicile et siège social AutoTech (ordinateurs portables et de bureau) Petites entreprises Moyennes et grandes entreprises État et gouvernement local Gouvernement fédéral Santé Éducation K-12 Enseignement supérieur Imprimantes, projecteurs, assistants personnels et lecteurs MP3 <b>Service clientèle</b> Système d'état des commandes automatisé Petites entreprises Moyennes et grandes entreprises	numéro vert : 1-877-DELLTY (1-877-335-5889)  numéro vert : 1-800-727-8320 support.dell.com numéro vert : 1-800-232-8544 numéro vert : 1-800-624-9896 numéro vert : 1-800-247-9362 numéro vert : 1-800-456-3355 numéro vert : 1-877-671-3355 numéro vert : 1-800-981-3355 numéro vert : 1-800-727-1100 numéro vert : 1-800-274-1550 numéro vert : 1-888-977-3355 numéro vert : 1-800-274-7799 numéro vert : 1-877-459-7298 numéro vert : 1-800-624-9897 numéro vert : 1-800-433-9014 numéro vert : 1-800-456-3355 numéro vert : 1-877-671-3355

<b>Pays (Ville) Indicatif d'accès international - Indicatif du pays Indicatif de la ville</b>	<b>Type de service</b>	<b>Indicatifs, numéros locaux et numéros verts Sites Web et adresses électroniques</b>
Îles vierges (États- Unis)	Support en ligne  Support technique, service clientèle et ventes	www.dell.com/vi la-techsupport@dell.com numéro vert : 1-877-702-4360
Venezuela	Support en ligne  Support technique, service clientèle et ventes	www.dell.com/ve la-techsupport@dell.com 0800-100-4752



# Glossaire

**Bande passante** — Nombre de cycles par seconde (en Hertz) indiquant la différence entre les fréquences de limitation inférieure et supérieure d'une bande de fréquences. Désigne également la largeur d'une bande de fréquences.

**Compression** — Fonction qui supprime des lignes de résolution de l'image pour l'afficher dans une zone d'affichage donnée.

**Correction trapézoïdale** — Dispositif qui corrige la distorsion (généralement un effet de type trapézoïdal) d'une image projetée causée par un angle projecteur-écran inadapté.

**dB** — décibel — Unité utilisée pour exprimer la différence relative de puissance ou d'intensité, généralement entre deux signaux acoustiques ou électriques, égale à 10 fois le logarithme commun du rapport entre les deux niveaux.

**Diagonale d'écran** — Méthode de mesure de la taille d'un écran ou d'une image projetée. La mesure est effectuée d'un angle à l'angle opposé. Un écran d'une hauteur de 2,75 m (9 pieds) et d'une largeur de 3,65 m (12 pieds) offre une diagonale de 4,50 m environ (15 pieds). Ce document part du principe que les longueurs de diagonales correspondent au format 4:3 traditionnel d'une image d'ordinateur comme dans l'exemple ci-dessus.

**Distance focale** — Distance entre la surface d'un objectif et son point de mise au point.

**Distance maximum** — Distance à laquelle un projecteur peut être installé par rapport à un écran pour diffuser une image utilisable (suffisamment lumineuse) dans une salle totalement sombre.

**Distance minimum** — Position la plus proche à laquelle un projecteur est en mesure de projeter une image nette sur un écran.

**DLP** — Digital Light Processing (traitement numérique de la lumière) — Technologie d'affichage par réflexion développée par Texas Instruments utilisant de petits miroirs orientables. La lumière qui traverse un filtre coloré est envoyée aux miroirs DLP qui combinent les couleurs RVB afin de produire une image projetée à l'écran (également connus sous le nom de DMD).

**DMD** — Digital Micro-mirror Device (matrice numérique à micromiroirs) — Chaque DMD est composée de milliers de miroirs microscopiques inclinables en alliage aluminium montés sur un support masqué.

**DVI** — Digital Visual Interface (interface visuelle numérique) — Définit l'interface numérique entre les équipements numériques tels que les projecteurs et les ordinateurs. Pour les équipements prenant en charge l'interface DVI, une connexion numérique-numérique peut être réalisée pour supprimer la conversion analogique et offrir ainsi une image parfaite.

**Facteur de grossissement** — Rapport entre l'image la plus petite et la plus grande qu'un objectif peut projeter à partir d'un point fixe. Par exemple, un facteur de grossissement de 1.4:1 signifie qu'une image de 10 pieds (3 mètres) sans zoom correspond à une image de 14 pieds (4,27 mètres) lorsque le facteur de zoom maximal est utilisé.

**Format d'image** — Le format d'image le plus populaire est 4:3 (4 par 3). Le format vidéo des téléviseurs et ordinateurs anciens est 4:3, ce qui signifie que la largeur des images correspond à 4/3 de leur hauteur.

**Fréquence** — Taux de répétition des signaux électriques exprimé en cycles par seconde. Se mesure en Hz.

**Hz** — Fréquence d'un signal alterné. Voir Fréquence.

**Image inversée** — Fonction permettant de basculer l'image à l'horizontal. Dans un environnement de projection avant normal, le texte, les images, etc. s'affichent à l'envers. L'image inversée est utilisée pour la rétroprojection.

**Lampe au métal halide** — Type de lampe utilisé dans de nombreux projecteurs portables milieu et haut de gamme. Ces lampes ont généralement une « durée de vie à mi-puissance » de 1 000 à 2 000 heures. Cela signifie qu'elles perdent lentement de leur intensité (luminosité) à mesure de leur utilisation et qu'arrivées en milieu de vie, elles sont moitié moins lumineuses que lorsqu'elles sont neuves. Ces lampes émettent une lumière très chaude, similaire à celle des lampes à vapeur de mercure utilisées pour les réverbères. Leurs couleurs blanches sont extrêmement blanches (avec un léger fondu bleu) comparées aux couleurs blanches des lampes halogènes qui semblent alors très jaunes.

**Lumens ANSI** — Norme de mesure de la luminosité utilisée pour comparer les projecteurs.

**Luminosité** — Quantité de lumière émanant d'un écran, d'un écran de projection ou d'un équipement de projection. La luminosité du projecteur est mesurée en ANSI lumens.

**NTSC** — Norme de diffusion utilisée aux États-Unis pour la diffusion vidéo et la télédiffusion.

**PAL** — Norme de diffusion européenne et internationale utilisée pour la diffusion vidéo et la télédiffusion. Résolution supérieure à la norme NTSC.



**Pointeur laser** — Petit pointeur en forme de stylo ou de cigare contenant un petit laser alimenté par une pile capable de projeter un fin faisceau laser de forte intensité généralement rouge et immédiatement visible à l'écran.

**Power Zoom** — Objectif de zoom avant-arrière contrôlé par un moteur généralement réglé à partir du panneau de commande ou de la télécommande du projecteur.

**Rétroéclairé (Rétroéclairage)** — Désigne une télécommande ou un panneau de commande de projecteur dont les boutons et les commandes sont lumineux.

**RGB** — Red, Green, Blue (Rouge, Vert, Bleu) — Généralement utilisé pour décrire un moniteur nécessitant des signaux distincts pour chacune de ces trois couleurs.

**SECAM** — Norme de diffusion française et internationale utilisée pour la diffusion vidéo et la télédiffusion. Résolution supérieure à la norme NTSC.

**SVGA** — Super Video Graphics Array — Résolution de 800 x 600 pixels.

**SVGA compressé** — Pour projeter une image 800 x 600 sur un projecteur VGA, le signal 800 x 600 d'origine doit être compressé. Les données affichent toutes les informations avec seulement 2/3 des pixels (307 000 au lieu de 480 000). L'image qui en résulte s'affiche au format SVGA mais la qualité d'image s'en trouve réduite. Si vous utilisez un ordinateur SVGA, la connexion d'un projecteur VGA à la prise VGA offre de meilleurs résultats.

**S-Vidéo** — Norme de transmission vidéo utilisant un connecteur mini-DIN à 4 broches pour envoyer les informations vidéo sur deux câbles de signaux appelés luminance (luminosité, Y) et chrominance (couleur, C). La technologie S-Vidéo est également désignée par le terme Y/C.

**SXGA** — Super Ultra Graphics Array — Résolution de 1280 x 1024 pixels.

**SXGA compressé** — Disponible sur les projecteurs XGA, la compression SXGA permet de prendre en charge des résolutions pouvant atteindre 1280 x 1024.

**Taille d'image maximum** — La plus grande image qu'un projecteur peut projeter dans une salle sombre. Cette taille est généralement limitée par la distance focale des composants optiques.

**Taux de contraste** — Intervalle entre les valeurs claires et sombres d'une image ou rapport entre leurs valeurs minimale et maximale. Deux méthodes sont utilisées par l'industrie de la projection pour mesurer le taux de contraste :

1 *Full On/Full Off* — mesure le rapport de luminosité entre une image entièrement blanche (full on) et une image entièrement noire (full off).

2 *ANSI* — mesure un échantillon de 16 rectangles blancs et noirs alternés.

La luminosité moyenne des rectangles blancs est divisée par la luminosité moyenne des rectangles noirs afin de déterminer le taux de contraste *ANSI*.

Le contraste *Full On/Full Off* correspond toujours à un nombre supérieur au contraste ANSI pour un même projecteur.

**Température de la couleur** — Méthode utilisée pour mesurer la blancheur (éclat) d'une source lumineuse. Les lampes au métal halide ont une température plus élevée que les lampes halogènes ou à incandescence.

**UXGA** — Ultra Extended Graphics Array — Résolution de 1600 x 1200 pixels.

**VGA** — Video Graphics Array — Résolution de 640 x 480 pixels.

**Vidéo composant** — Méthode permettant de restituer du contenu vidéo de qualité dans un format intégrant tous les composants de l'image d'origine. Ces composants sont désignés par les termes de luminance et de chrominance et sont définis en tant que Y'Pb'Pr' pour le composant analogique et Y'Cb'Cr pour le composant numérique. La vidéo composant est disponible sur les lecteurs DVD et les projecteurs.

**Vidéo composite** — Signal d'image combiné, incluant les signaux de suppression de trame horizontaux et verticaux et les signaux de synchronisation.

**XGA** — Extra Video Graphics Array — Résolution de 1024 x 768 pixels.

**XGA compressé** — Disponible sur les projecteurs SVGA, la compression XGA permet de prendre en charge des résolutions pouvant atteindre 1024 x 768.

**Zoom** — Objectif à focale variable permettant à l'opérateur de zoomer vers l'avant ou vers l'arrière pour agrandir ou réduire la taille de l'image.

# Index

## A

- Affichage à l'écran, 19
  - Audio, 22
  - Gestion, 23
  - Image d'Ordinateur, 21
    - Fréquence, 21
    - Suivi, 21
  - Image Vidéo, 22
  - Langue, 25
  - Toute image, 19
    - Degamma, 22
    - Intens Blanc, 22
- Assignation des broches RS232
  - Protocole RS232, 35
    - Liste des commandes de contrôle, 36
    - Paramètres de communication, 35
    - Syntaxe des commandes de contrôle, 35

## C

- Caractéristiques
  - Alimentation, 33
  - Assignation des broches RS232, 35
  - Audio, 34
  - Bruit généré, 34
  - Compatibilité vidéo, 33
  - Conditions d'utilisation, 34

- Connecteurs d'E/S, 34
- Consommation électrique, 34
- Couleurs d'affichage, 33
- Dimensions, 34
- Distance de projection, 33
- Fréquence d'échantillonnage des couleurs, 33
- Fréquence horizontale, 33
- Fréquence verticale, 33
- Lampe, 33
- Luminosité, 33
- Modes compatibles, 37
- Modulateur de lumière, 33
- Nombre de pixels, 33
- Objectif de projection, 33
- Poids, 34
- Réglementations, 34
- Taille de l'écran de projection, 33
- Taux de contraste, 33
- Uniformité, 33

## Connexion du projecteur

- A un ordinateur, 8
- Câble D-sub vers D-sub, 8
- Câble D-sub vers HDTV/Composant, 8
- Câble RS232, 10
- Câble S-vidéo, 9
- Câble USB vers USB, 8
- Câble vidéo composite, 9
- Connexion à l'aide d'un câble composant, 8

Connexion à l'aide d'un câble composite, 9

Connexion à un décodeur commercial RS232, 10

Connexion au PC, 10

Cordon d'alimentation, 8-10

Décodeur commercial RS232, 10

Installation d'une télécommande filaire RS232, 10

Options d'installation professionnelle, 9

Contacteur Dell, 39

## D

Dell

contacter, 39

Dépannage, 27

Contacteur Dell, 27

Télécommande, 29

## M

Mise sous/hors tension du projecteur

Mise hors tension du projecteur, 11

Mise sous tension du projecteur, 11

## N

Numéros de téléphone, 39

## P

Panneau de contrôle, 16

Ports de connexion

Connecteur d'entrée audio, 7

Connecteur d'entrée VGA (D-sub), 7

Connecteur RS232, 7

Connecteur S-vidéo, 7

Connecteur USB, 7

Connecteur vidéo composite, 7

Récepteur IR (infrarouge), 7

Sortie VGA (boucle moniteur), 7

## R

Réglage de l'image projetée, 12

Abaissement du projecteur

Bouton élévateur, 12

Molette de réglage de l'inclinaison, 12

Pied élévateur, 12

Rehaussement du projecteur, 12

Réglage de la taille de l'image projetée, 31

Réglage du zoom et de la mise au point du projecteur, 14

Bague de mise au point, 14

Ergot du zoom, 14

Remplacement de la lampe, 31

## **S**

Support

contacter Dell, 39

## **T**

Télécommande, 6, 17

## **U**

Unité principale, 6

Bague de mise au point, 6

Bouton élévateur, 6

Ergot du zoom, 6

Objectif, 6

Panneau de contrôle, 6

